



使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管。

检验合格证粘贴处

Edition 2023 V1.1  
810-526-011-CH

## 注意事项

### 一般注意事项

- 未经专业训练的人员，不得拆开本机器，否则可能损坏及造成人员伤亡。
- 本手册仅供使用单位参考，详细技术问题请咨询代理商。
- 本机器出厂前经过严密测试，但有危险性及可能造成损失的情况不得使用。
- 使用后天车总电源应关闭，并切断接收机电源，并将发射器的钥匙开关拔除。
- 发射机应放置于安全之处，人员不得随意胡乱按动，以免发生意外。
- 天车应有总电源继电器，极限开关，及其它安全性设施。
- 雷击或受到干扰情况下应停止使用。
- 应确保发射器电池充足及接收器电源正常。
- 安装或维修时应关闭天车总电源及接收器内的电源，以免触电。
- 必要时，制造商将适当改变本机器。因此，内容将依据新机器而随时做修正，且不另行通知。

### 操作者注意事项

- 使用者必需接受过HT-FE系列产品完整的训练，以熟悉操作方式。
- 操作者必需身体健康，精神良好，且能辨识及判断操作的安全性，并且具备操作资格证。
- HT-FE系列坚固的发射器，可抵抗相当的撞击及耐气候性，但过分或蓄意的碰撞、挤压，仍可能损坏。
- 操作使用者要注意发射器上的指示灯，若发现红灯持续闪烁的状况，则可能有异常或故障情况发生，也可能是电池电量已耗尽，此时应立即更换电池，2颗电池必须同时更换。
- 一旦发现装备受到严重的干扰必须立即停止操作。
- 如长期不使用遥控器时，必须取出发射器内的电池。
- 使用前请详记下述紧急状况的处理。

### 安装注意事项

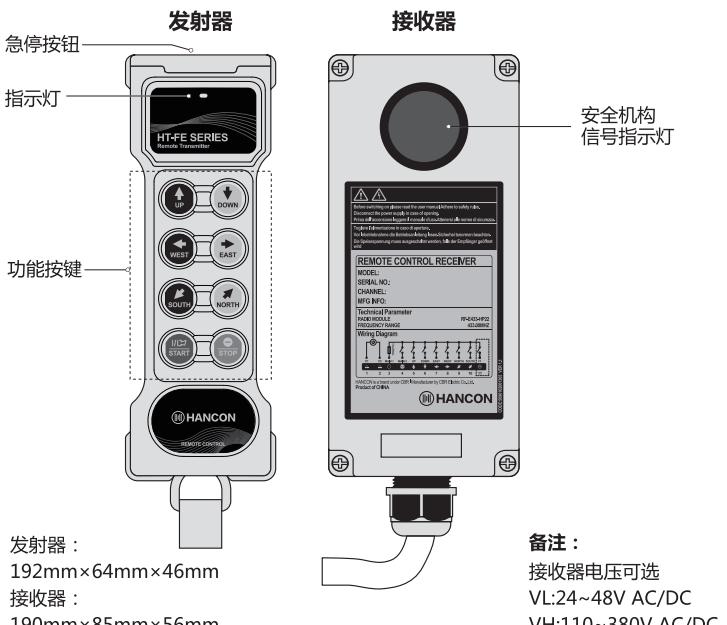
- 安装接收器时，应先将接收器的电源关闭及确保电源切断，以免触电。
- 接收器安装位置，应选择避免有接触火花的位置，如远离马达、继电器、电缆、避免接近高压配线或设施，还需考虑不至与建筑物突出部分冲突。
- 接收器安装时必须确定紧锁，避免造成接收器松动、掉落。
- 应确实了解天车的配电以及遥控器功能的设定状况(含继电器输出)，避免导致不正确的接线。
- 接收器不可安装于电控箱内，正确的安装方式是将接收器固定于电控箱顶部(或外部)的适当位置，然后再将接收器输出电缆穿入电控箱内做适当的接线。
- 本系列遥控器有40亿组的安全码，出厂时各安全码设定均不相同，在安装时必须确认同一工作地区是否有相同安全码的遥控器，以避免相互影响而产生错误动作。

## 紧急状况的处理

### 当紧急状况出现时，请依下列步骤处理，并立刻通知经销商

- 按下发射器紧急停止键(或紧急停止按钮)。
- 将发射器的电池卸除。
- 关闭天车总电源。
- 通知经销商，找出原因。

## 遥控器配置



# HT-FE 系列工业遥控器

## 用户安装使用手册

### 前言

#### 尊敬的用户：

感谢您使用HANCON遥控器，为了使您能正确地使用和维护本机，请在使用前仔细阅读说明书，并且妥善保存，以便日后查阅。

本说明书仅适用于附表中HT-FE系列产品，书中所有内容仅供用户使用和维护时参考，具体以实物为准，图片仅供参考，如果您在使用上仍有问题，请向当地HANCON售后服务中心或本公司客服中心咨询。

### 保修

#### 品质保证

卡巴尔 (CBR) 电气有限公司 (后面简称CBR, CBR、HANCON为卡巴尔旗下品牌及注册商标) 保证产品出厂时，完全符合产品使用手册所列各项技术参数，只要正确安装，按要求操作，即可正常使用。

#### 保修承诺

本产品自交货之日起享有一年保修期，保修期内发生任何非人为损坏故障，本公司均承诺维修。需维修的产品必须送往本公司指定维修点。

前述的保证范围，并未包含继电器、保险丝、电池、接收器引出电缆线等损耗性零件或是装机错误造成的系统损坏，未包含因客户不当使用、未经许可的改动造成的故障。

#### 备注

本产品使用手册介绍了CBR、HANCON品牌下属多系列无线遥控系统的根本原理、操作应用、安装及系统的维护与保养等。在安装使用前，请详细阅读本使用手册并妥善保管，以备今后使用时参考。本产品使用手册可能会根据需要随时更新，客户如有需要请联系经销商或厂家取得最新版本。

#### 特别约定

前述的保修事项，并无其它明示或隐含的保修事项。

保修所提供的赔偿是客户唯一的赔偿，制造商与销售商并不负任何直接、间接、特殊、意外或因果的损毁责任。

## 平常操作

- 将电量饱满的两节5号电池（AA、R6）装入发射器。
- 依正确方向将电池放入发射器之电池放置区内，并锁上电池盖。
- 拨出发射器顶部的急停按钮（EMS），使发射器处于正常使用状态。
- 依设定之开机模式开机。  
注：未按操作步骤开机LED指示灯会闪红灯并快速闪烁。
- 按照发射器上各按键所设定之功能正确操作。

## 操作完毕后依下列顺序处理

- ① 短时间不操作，按下发射器功能区“STOP”按键
- ② 长时间不操作或多人混合操作的情况，使用完毕后按下发射器顶部紧急停止按钮（EMS）。
- ③ 如长时间不使用，需把电池仓内电池取出。

## 对码设置

### 发射器设置

按下发射器顶部紧急停止按钮，然后同时按住“停止”和“上”2个按键，把发射器重新上电。发射器指示灯，进入红色快速闪烁状态。

### 发射器设置

重新上电。发射器有感应到一只接收器重新上电就会进入红色慢闪状态，现在就按“上”键把发射器的码，写入到接收器，或者按“下”键。

把接收器的码写到发射器。如果写入成功会快速闪三下，然后不再闪烁。

## 注意

### 发射器具有电源监测功能，并以LED指示灯显示电源状况

- LED灯闪绿色表示电量充足，发射器可正常操作。
- LED灯闪黄色表示电池电量即将不足，此时应停止工作(例如将吊挂的物品下降至地面)并尽快更新电池。
- LED灯闪红色表示电量不足，此时发射机会自动发出紧急停止信号，控制接收机关机，故操作者应避免操作中发生电池电量不足的情形，以维持工作的安全。

### 接收机电源

- HANCON接收器M22-B-R08-A、M22-B-R10-A提供2种不同电源方案（VL:24~48V AC/DC VH:110~380V AC/DC）可供不同电源选用，出厂时需求电压已设定，使用前请务必确认所需电源。

## 一般参数

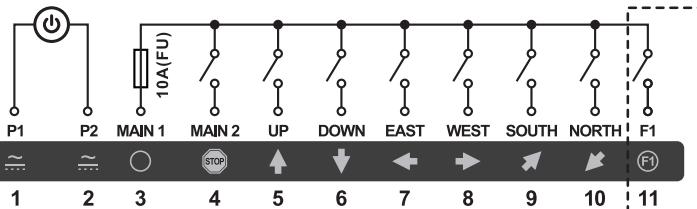
工作温度	-25°C ~ 70°C
工作湿度	≤97%RH
通信距离	≥80米
<b>发射器技术参数</b>	
外形尺寸	192mm×64mm×46mm
外壳材料	高强度工程塑料
防护等级	IP65
通信方式（模式）	即时通信（RF-E433-HP22）
发射频率/频道间隔	420 ~ 450MHz/200k
发射功率	≤10mW
操作形式	按键式
按键数量	≤8个
工作电源	3.0V ( 2*AA batteries )
工作电流	≤30mA
待机电流	≤0.5mA
状态显示	LED
天线	内置
EMS方式	推拉式急停按钮

## 接收器技术参数

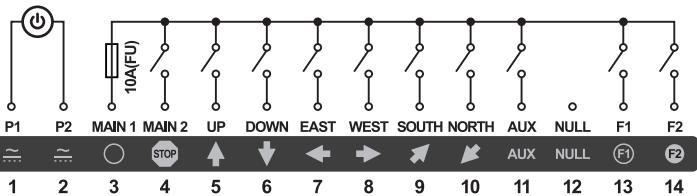
外形尺寸	190mm×85mm×56mm
外壳材料	高强度工程塑料
防护等级	IP65
工作电源	VL:24~48V AC/DC VH:110~380V AC/DC
额定功率	≤5W
状态显示	安全机构信号指示灯
天线	内置
输出方式	≤10路继电器
继电器容量	8A/250V AC
输出接口	1.5米电缆线
<b>标准和等级</b>	
安全标准	JB/T8437-2015 EN ISO 13849

## 接收机接线图

### M22-B-R08-A 接线图



### M22-B-R10-A 接线图



## 合格检验表

项目	检验内容
发射器	频率、功率、指示灯及动静态耗电检测
接收器	频率、灵敏度、继电器接点检测
成品	功能设定、按键动作、电缆线输出检测
包装	外观及配件检查

## 装箱清单

发射器	1只
接收器	1只（含安装螺母）
电池	2节
使用手册	一本（含合格证）